



Laboratorio Linguistico Software

La grafica di comando si presenta con pulsanti intuitivi, adatta anche ai docenti di lingue meno informatizzati.

The screenshot displays a software interface for language learning. On the left, a grid of 27 numbered windows (1-27) is arranged in a 5x6 layout (with the last row containing only 3 windows). Each window shows a different desktop background or application window. On the right, a control panel contains several buttons and icons for managing the session:

- Navigation: Four arrow buttons (up, down, left, right) for navigating between windows.
- Audio: Buttons for 'COM', 'ALL', 'LISTEN', 'SAS', and 'P.COM', along with a volume icon and an 'OFF' button.
- Microphone: 'MUTE' and 'SILENCE' buttons with microphone icons.
- Management: 'File Manager', 'Application Manager', 'Chat', 'Rollcall', and 'Quiz' buttons.
- Interpreting: An 'Interpreting' button.
- Groups: 'Groups' and 'Pair' buttons.

At the bottom of the interface, there is a license notice on the left and version information on the right.



La funzione più usata è quella dell'invio dello schermo del docente alla classe, completo di audio.

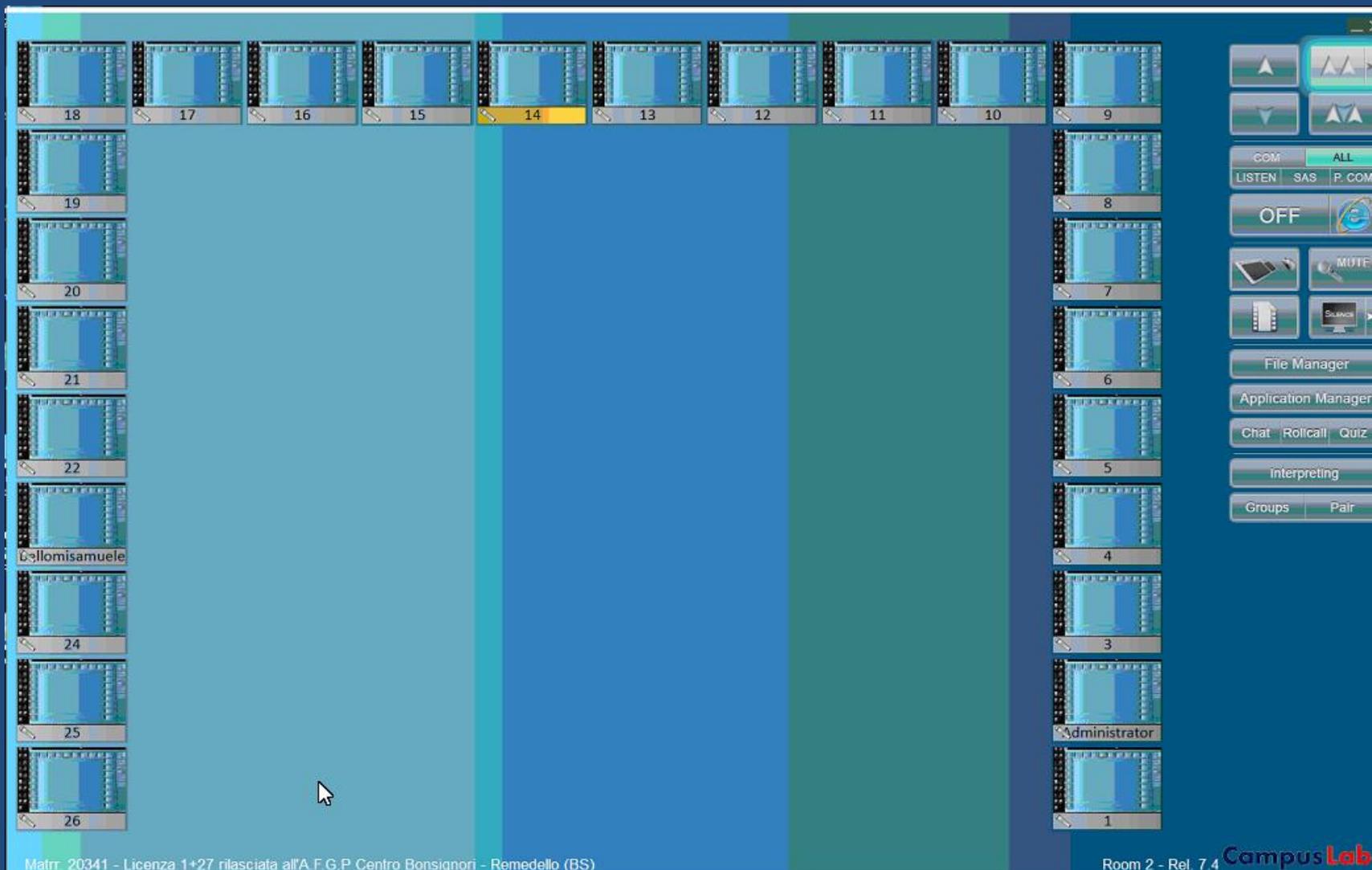
The screenshot displays a classroom management software interface. On the left, a grid of 30 student screens is arranged in 5 rows and 6 columns, numbered 1 through 30. Each screen shows a desktop environment with a taskbar and application windows. The top-left corner of the main interface shows '7.25 fps'. On the right side, there is a control panel with various icons and buttons:

- Navigation arrows: a single arrow pointing up and right (highlighted in green), and two arrows pointing up and right.
- Audio controls: 'COM', 'ALL', 'LISTEN', 'SAS', 'P.COM', 'OFF', 'MUTE', and 'SILENCE' buttons.
- Functionality buttons: 'File Manager', 'Application Manager', 'Chat', 'Rollcall', 'Quiz', 'Interpreting', 'Groups', and 'Pair'.

At the bottom of the interface, there is a footer with the following text:

Licenza 1+30 matr. 45034 rilasciata all'I.S. "F. De Sarlo" - Lagonegro (PZ) Room 2 - Rel. 7.3.9.9 CampusLab

La disposizione delle icone può essere la più diversa.





L'invio dei filmati avviene come replica sincronizzata e fluida dello schermo del docente, completo di audio. Possibilità di conversare con gli allievi durante l'invio.

The screenshot displays a classroom management software interface. On the left, a grid of 26 student screens is visible, numbered 1 through 26. The screens show a video feed of a presentation. A red arrow points to a control panel on the right side of the interface. The control panel includes various buttons and options:

- Navigation buttons: Up, Down, Left, Right arrows.
- Audio controls: LISTEN, SAS, P. COM, OFF, MUTE, SILENCE.
- Management buttons: File Manager, Application Manager, Chat, Rollcall, Quiz, Interpreting, Groups, Pair.

At the bottom of the interface, there is a license notice: "Licenza 1+32 matr. 45164 rilasciata all'I.I.S. 'G. Falcone' - Palazzolo sull'Oglio (BS)" and the text "Room 1 - Rel. 7.3.9.2 CampusLab".

Gli scambi video sono gestiti da quattro pulsanti/freccia che indicano la direzione dell'invio, due verso l'alto verso la classe (docente a uno e a tutti) e due verso il basso verso la cattedra (allievo al docente e a tutti), seguiti dall'audio.

The screenshot displays a video conferencing interface with a grid of 18 student video feeds arranged in three rows of six. The top row contains feeds numbered 13, 14, 15 (highlighted in yellow), 16, 17, and 18. The middle row contains feeds numbered 7, 8, 9, 10, 11, and 12. The bottom row contains feeds numbered 1, 2, 3, 4, 5, and 6. A mouse cursor is visible on the left side of the grid. On the right side, there is a control panel with a red circle highlighting four directional arrow buttons: up, right, down, and left. Below these are buttons for 'COM' and 'ALL', 'LISTEN', 'SAS', and 'P.COM', an 'OFF' button, 'MUTE', and 'SILENCE' buttons, and a 'File Manager' button. At the bottom of the control panel are buttons for 'Application Manager', 'Chat', 'Rollcall', 'Quiz', 'Interpreting', 'Groups', and 'Pair'. The bottom of the interface features a license notice on the left and 'Room 1 - Rel. 7.3.9.9' and the 'CampusLab' logo on the right.

Licenza 1+30 matr. 45034 rilasciata all'I.I.S. "F. De Sarlo" - Lagonegro (PZ)

Room 1 - Rel. 7.3.9.9

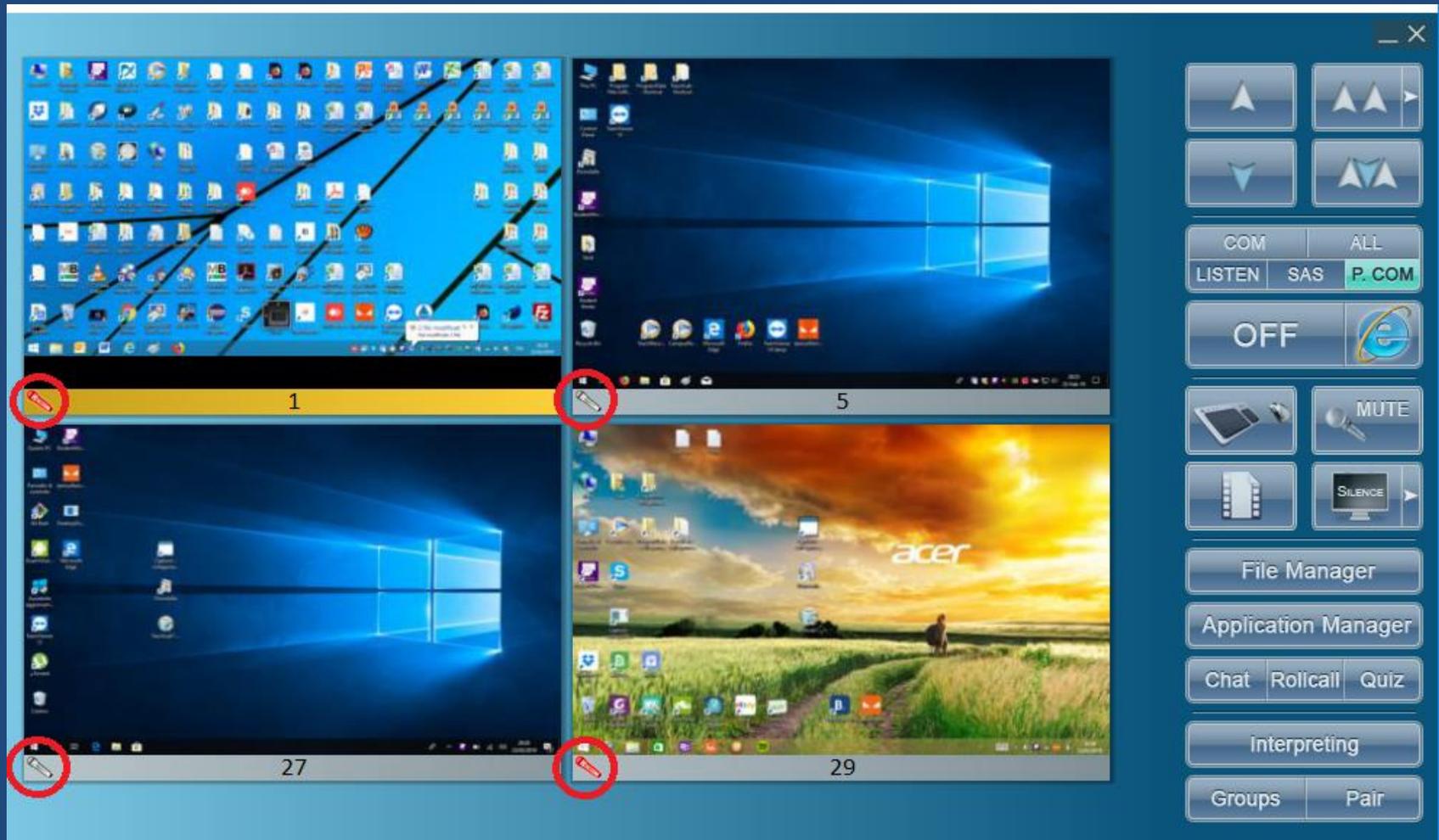
CampusLab



Con i pulsanti audio è possibile inviare mic e suoni del PC docente a tutti (ALL), conversazioni private (COM) e pubbliche (P.COM), ascolti discreti (LISTEN) e allievo come fonte di programma (SAS).

The screenshot displays a classroom management interface with a grid of 28 student video feeds. The feeds are arranged in four rows: the first row has 2 feeds (1-2), the second row has 2 feeds (3-4), the third row has 5 feeds (5-9), and the fourth row has 13 feeds (10-28). A control panel on the right side of the interface contains various buttons. The audio control buttons (COM, ALL, LISTEN, SAS, P. COM) are circled in red. Other buttons include OFF, MUTE, File Manager, Application Manager, Chat, Rollcall, Quiz, Interpreting, Groups, and Pair.

L'icona di ogni postazione è dotata di un pulsante per inserirla in conversazione con il docente o per aggiungerla a una conversazione già in corso, sia privata (COM) che pubblica (P.COM), indipendentemente dalla funzione video attivata.



La funzione Appello consente di visualizzare i nomi degli allievi nelle icone, che vengono memorizzati automaticamente in un archivio storico per risalire a quelli che hanno usato quel PC quel giorno a quell'ora.

The screenshot displays the CampusClass Appello interface. It features a grid of student icons arranged in three rows. The first row contains icons numbered 13 to 18. The second row contains icons numbered 7 to 12. The third row contains icons numbered 1 to 5, with the icon for 'alberto' highlighted in yellow and circled in red. To the right of the grid is a control panel with various buttons: navigation arrows, 'COM' and 'ALL' buttons, 'LISTEN', 'SAS', and 'P.COM' buttons, an 'OFF' button, 'MUTE' and 'SILENCE' buttons, and buttons for 'File Manager', 'Application Manager', 'Chat', 'Rollcall', and 'Quiz'. The 'Rollcall' button is also circled in red. The interface is set against a blue background with vertical stripes.

Con Application Manager è possibile aprire un programma in tutti gli allievi, come per esempio CampusRecorder, il registratore comparativo digitale completo di spazi per i testi.

The screenshot displays the LanguageLab software interface. On the left, a grid of 28 student desktops is arranged in two columns and seven rows, numbered 25 down to 4. Each desktop shows a window titled 'CampusRecorder'. On the right, a control panel contains various buttons and controls. The 'Application Manager' button is highlighted with a red circle. Other buttons include 'File Manager', 'Chat', 'Rollcall', 'Quiz', 'Interpreting', 'Groups', and 'Pair'. There are also navigation arrows and a 'MUTE' button. At the bottom left, the text reads 'Matr. 20314 - Licenza 1+26 rilasciata all'I.S. "Cesare Baronio" - Sora (FR)'. At the bottom right, it says 'Room 1 - Rel. 7.3.9.2' and the 'LanguageLab' logo.

Con Application Manager è possibile aprire lo stesso sito in tutti gli allievi, copiandolo dal browser del docente.

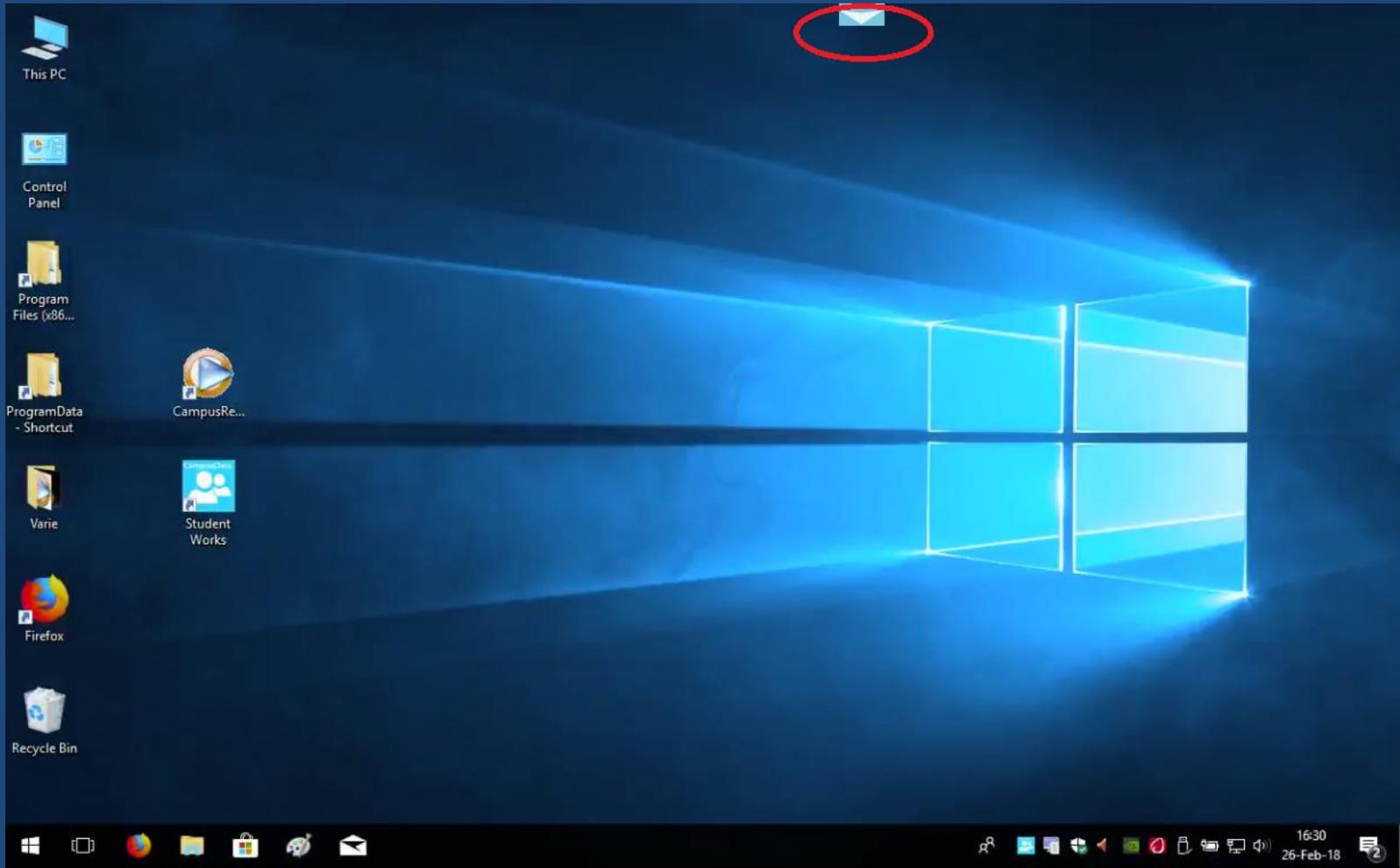
The screenshot displays a classroom management interface with two columns of student workspaces. The left column contains workspaces for students 1 through 18, with student 5 named 'alberto'. The right column contains workspaces for students 19 through 27. A control panel on the right side includes navigation arrows, a 'COM' button, an 'ALL' button, 'LISTEN', 'SAS', and 'P. COM' buttons, an 'OFF' button, a globe icon, 'MUTE' and 'SILENCE' buttons, and buttons for 'File Manager', 'Application Manager', 'Chat', 'Rollcall', and 'Quiz'. The 'Application Manager' button is circled in red.

Licenza 1+30 matr. 45181 rilasciata all'Istituto Comprensivo di Ozzano Emilia (BO)

Room 1 - Rel. 7.3.9.9

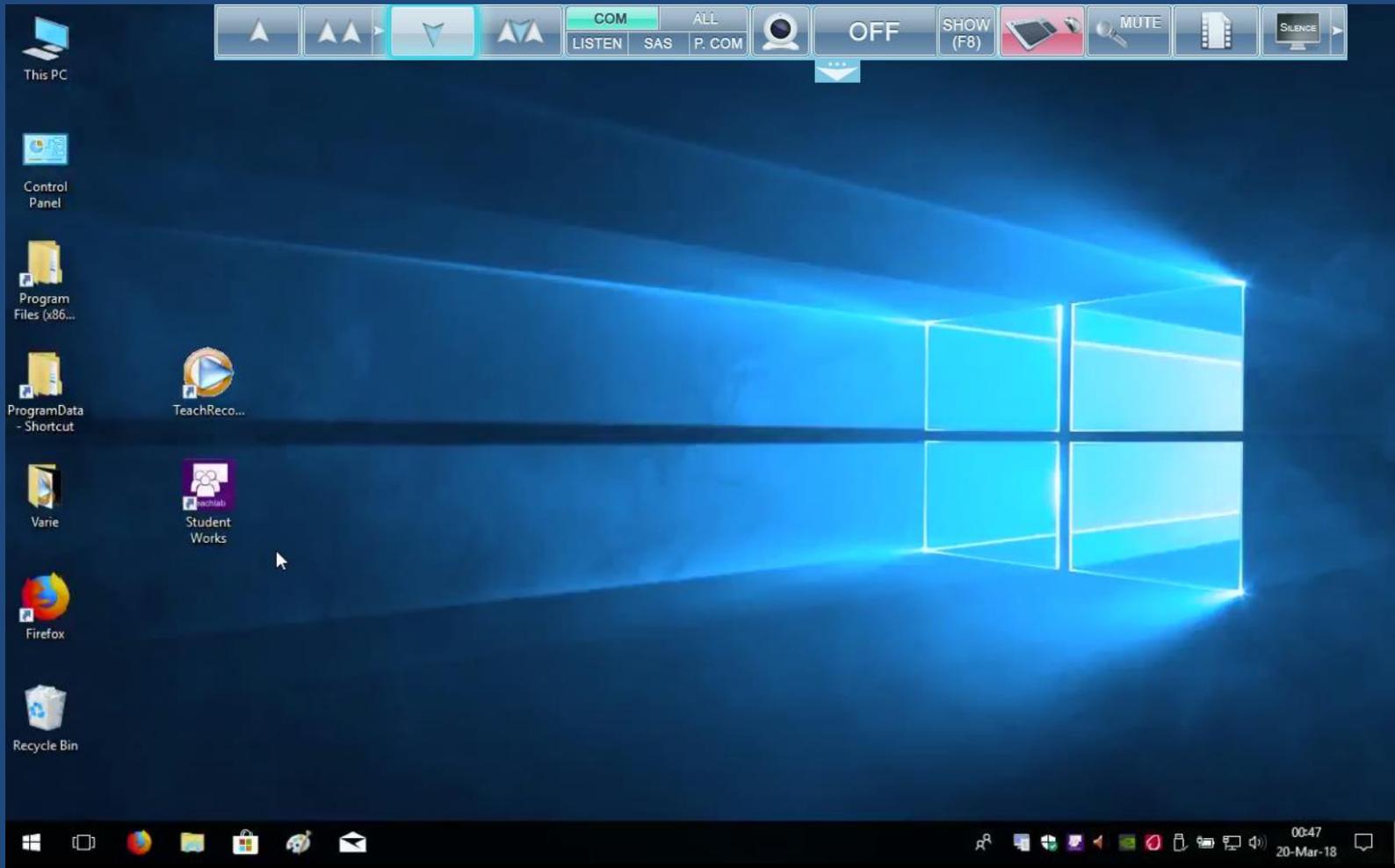
CampusClass

Questo è lo schermo di un allievo come appare a pieno schermo sul monitor del docente usando il pulsante a lato, con cui si può controllare l'attività audio e video di un allievo a sua insaputa. Si noti il «tag» per estrarre la barra dei comandi per cessare la cattura.





Cliccando nella toolbar il pulsante Tastiera/Mouse durante la cattura dello schermo di un allievo, si attiva anche la cattura di T/M della postazione monitorata per correggere lo studente dalla cattedra, anche mostrando tale correzione su tutti gli schermi della classe.





Con questo pulsante è possibile bloccare/sbloccare Internet negli allievi istantaneamente. E' anche possibile configurare una Black List di siti sempre proibiti e una White List di siti sempre permessi.

The screenshot displays a classroom management interface. On the left, a grid of student thumbnails is arranged in three rows. The first row contains thumbnails numbered 13 through 18. The second row contains thumbnails numbered 7 through 12. The third row contains thumbnails numbered 1 through 5, with the fifth thumbnail labeled 'alberto' and highlighted in yellow. On the right side, a control panel is visible, featuring several buttons and a central icon. The central icon, which is the same stylized 'e' logo seen in the top-left, is circled in red. The control panel includes buttons for 'COM', 'ALL', 'LISTEN', 'SAS', 'P.COM', 'OFF', 'MUTE', and 'SILENCE'. Below these are buttons for 'File Manager', 'Application Manager', 'Chat', 'Rollcall', and 'Quiz'. The background of the interface is a light blue gradient with vertical stripes.

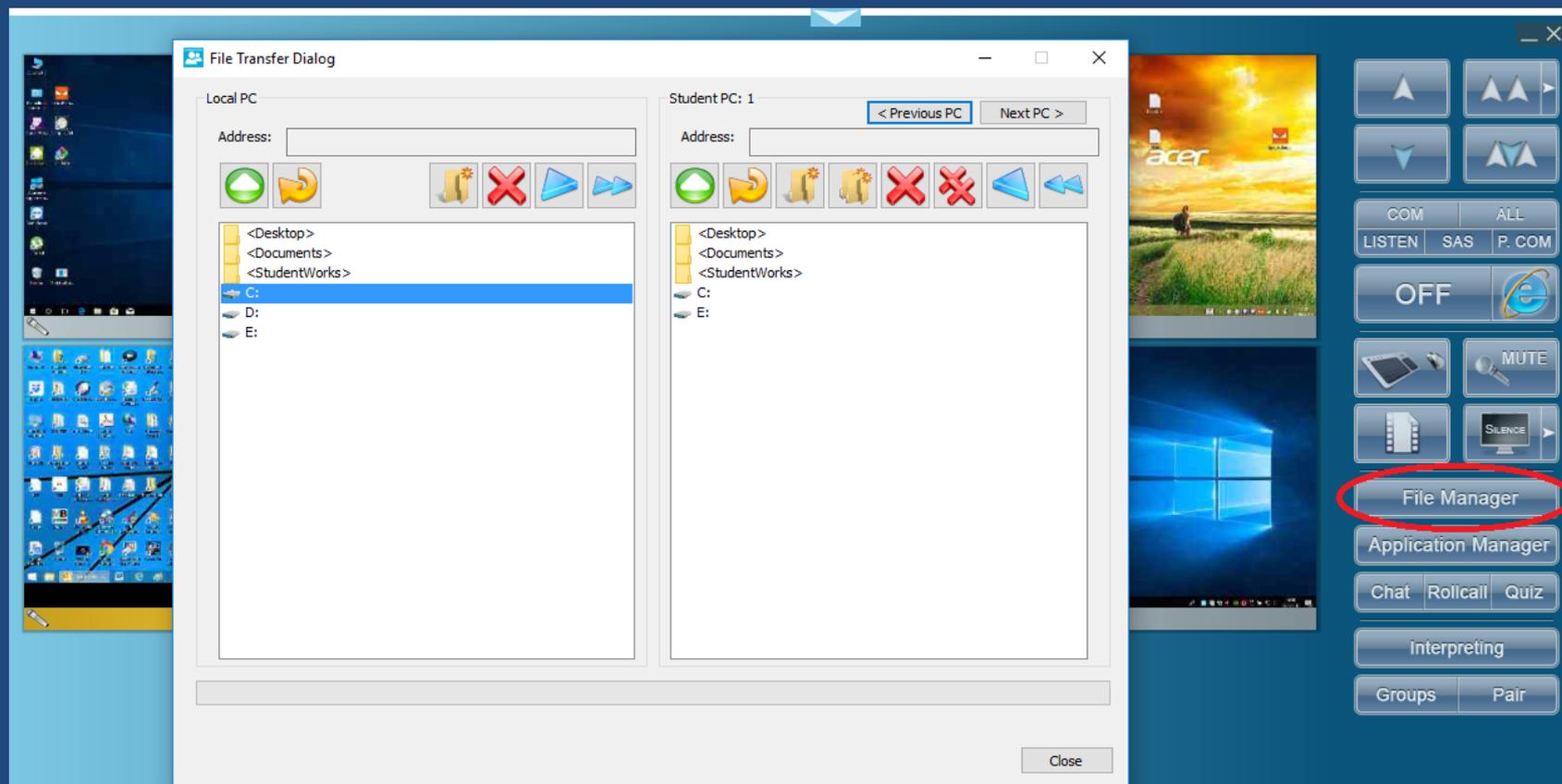


Con questo pulsante è possibile oscurare lo schermo di tutti gli allievi per far prestare attenzione al docente. E' oscurabile anche quello di singoli allievi.

Silence!

## File Manager

Con questo pulsante è possibile distribuire e ritirare i file delle verifiche. Per facilitare, è predisposta una cartella «StudentWorks» accessibile a tutti gli account.



Chat

Con il pulsante Chat è possibile effettuare stimolanti esercitazioni collettive scritte dal vivo in lingua straniera complete del nome dello scrivente. E' possibile aprire la chat anche con il singolo.

Chat

Teacher  
Good morning  
Bianchi  
How are you?  
Verdi  
Very well, thank you  
Neri  
Very nice to meet you!  
Rossi  
ME TOO, THANK YOU

Message

Send

Clear chat Close

COM ALL  
LISTEN SAS P.COM  
OFF  
MUTE  
SILENCE  
File Manager  
Application Manager  
Chat Rollcall Quiz  
Interpreting  
Groups Pair

Rollcall

Appello: negli schermi appare una finestra dove inserire il proprio nome. Nei lab in dominio, al posto dell'appello, vengono automaticamente acquisiti i nomi di login.



La funzione Groups permette la creazione di gruppi di conversazione nei quali il docente può inserirsi in conversazione, passando dall'uno all'altro cliccando pulsante del gruppo.



|                     |          |        |    |    |
|---------------------|----------|--------|----|----|
| COM                 | ALL      |        |    |    |
| LISTEN              | SAS      | P. COM |    |    |
| OFF                 |          |        |    |    |
|                     | MUTE     |        |    |    |
|                     | SILENCE  |        |    |    |
| File Manager        |          |        |    |    |
| Application Manager |          |        |    |    |
| Chat                | Rollcall | Quiz   |    |    |
| Interpreting        |          |        |    |    |
| Groups              | Pair     |        |    |    |
| 1                   | 2        | 3      | 4  | 5  |
| 6                   | 7        | 8      | 9  | 10 |
| 11                  | 12       | 13     | 14 | 15 |

Il registratore comparativo in dotazione consente di creare agevolmente sia esercizi comparativi di pronuncia sia quiz orali, con testi scritti e risposte orali (esercizio di lettura) e, viceversa, con domande o frasi orali e risposte scritte (esercizio di dettato). Funziona anche come Authoring System per modificare brani scaricati da Internet o da CD per creare propri esercizi.



The image shows a Windows desktop environment with a blue background. On the left side, there is a taskbar with several icons: 'Questo PC', 'StudentWo...', 'CampusClass', 'Rollcall Log', and 'Campus Recorder'. The 'Campus Recorder' application is open in the center, displaying the following interface:

- Window Title:** CAMPUSRECORDER Ver 6.4
- Buttons:** 'Open' and 'Save' buttons.
- Time:** 00:07:8
- File Name:** 15\_Trains and buses.tpf
- Text Area:** Excuse me! Do you go to Clifton? No. You want a number 19. I see. Thank you.
- Waveform:** A green waveform representing the audio recording.
- Time Display:** 00:00:0
- Navigation:** Play, stop, and volume control buttons.
- Master/Student Controls:** A section with 'Master' and 'Student' labels, each with a set of playback controls (play, stop, next, previous, volume).
- Buttons:** 'Clear', 'Bookmark', and 'Save' buttons.
- Volume Control:** Two vertical sliders labeled 'M' and 'H'.
- License:** Licenza 1+30 matr. 45172 rilasciata al Liceo Parini - Milano

Il registratore è corredato di dialoghi, completi di testi, per esercitazioni comparative di pronuncia in 700 dialoghi «situazionali» per ognuna delle quattro lingue, inerenti 30 situazioni/argomenti diversi.



**Languages for**  
**LAB**

Corsi pratici di  
lingue europee

Spagnolo Tedesco Inglese Francese

Per un più agevole uso, è consigliabile un secondo monitor per ospitare la console dei comandi, in modo da lasciare lo schermo principale sempre libero per l'attività didattica e contemporaneamente tenere d'occhio la classe.

## Laboratorio linguistico

**CampusLab**  
LABORATORIO LINGUISTICO SOFTWARE



Cattedra con doppio monitor